

國立臺灣師範大學學生赴國外修習 返國後心得報告書

一、學生資料

填寫日期：2023.05.18

英文姓名(姓,名): SHA,YANYAN	臺師大就讀科系所、年級: 表藝所三年級
修習國家: 日本	
修習校名: 立命館亞洲太平洋大學	
修習學院: aps	
修習科系: aps	
赴外學期別: 112-1學年(民國年) <input type="checkbox"/> 上學期 <input type="checkbox"/> 下學期 <input type="checkbox"/> 一學年	
修習期間: 2023年 10 月 ~	2024年 2 月

二、修習課程名稱

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/學期
初級韓文	李美熙	4	學期
初級西班牙文	福川 美沙	4	學期
日本地理	OGAS MENDEZ Federico	2	學期
亞洲地理	OGAS MENDEZ Federico	2	學期
日本學(特殊講義)	THORSTEN Marie	2	學期

(表格不足請自行加頁)

三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約1500字）

先說課程的部分，西班牙文課是以英文為基礎進行教學，使用歐洲原版書籍，以我的授課老師來說，幾乎不會出現日文的部分。如果是沒有日文基礎的朋朋可以放心選，老師講的很慢很仔細，也非常注重口說。再來是韓文的部分，需要一些日語基礎，五十音的基礎是不夠的，慎重選課。老師會在授課裡穿插少許英文，教材是學校自編的，以日文為基礎的內容。原因是兩種語言語法相近，更適合以日文為出發點來學習。比如兩種語言，助詞都有相應的使用規則和對照，所以作業本上會出現的也是日文，要注意。另外三門課是online形式，自我感覺非常接近歐美的教學風格和課堂模式？需要小組協作，小組人數比較多，最低7-8人，會由老師分好，基本是按照選課順序按序分的，所以如果選課比較早，就會比較早開始準備報告。總體來說課程內容壓力不大，隨堂小考會在 moodle 完成，沒有難度，幾道選擇題而已。另外學校生活也有很多 club，交換一學期也可以參與，大家都很友善。再來是，salc，語言學習中心比較推薦，也算是 club 的一種吧我認為，對學習語言有興趣，想要精進自己的口說或是交到語伴，可以考慮體驗看看。在官網選擇你想

要對話練習的語言，然後查看可以預約的時間，也可以看到負責這一時間的小老師的資訊，是一對一喔！

再說生活方面，10月-2月可以體驗到涼爽的秋天和微冷的冬天。學校在山上，雖然是九州，但也會下雪。程度大概是，山上有雪，但山下沒有。下雨的話會比較冷，山上風會比較大，溫差比較大，如果課程跨度大，像是要在學校待到5限或6限，就要小心了。生活機能的部分，donki 很近，距離交換生宿舍的距離，可以參考分部學二舍到校門口的711的距離。從交換生宿舍走到別府站，大概是學二走到公館捷運站的距離。所以用走的，去哪裡都很便捷。城市的主要生活區都集中在交換生宿舍附近了。文末有附圖 buddy 活動，就是學伴會舉辦一些聯合活動，交換生全體？基本是全體，也還是有人會不參與，日方的學伴一定都會在，如果你不想去也沒關係，但你的學伴就一個人在那邊～～大家也可以和別的學伴認識看看啦，一起交流一些文化是非常有意思的一件事。私下的1v1或是1v2的學伴出遊，就要取決於你和你的學伴的商議，因為日方通常要負責2個學伴，所以出遊可能是會和另一位交換生一起。再分享一個有意思的 app，bereal,日本人在用的情況非常多，感覺他們更偏好這個軟體來分享在做什麼，超過限動。這個軟體是一天只可以拍一

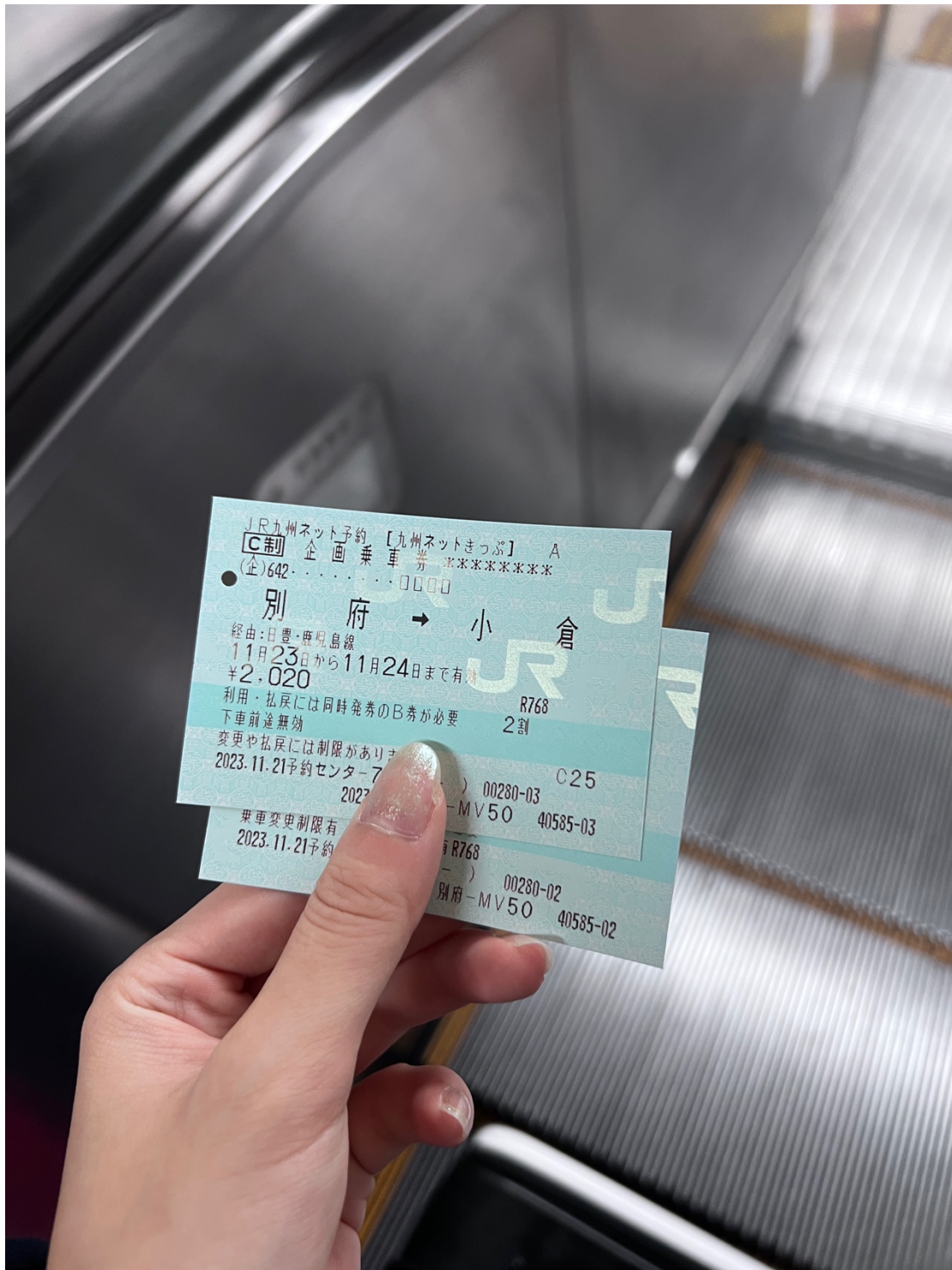
次，前鏡和後鏡，自己當天要有發佈過內容才可以看到朋友發布的
喔！要注意的是，不要一認識新朋朋就立刻要 +bereal ~ ~ 有的日
本人其實很生分，但是熟起來以後又發現他們其實不怕生。可以載
來看看，也可以當作是對自己交換生活的紀錄，這樣每天都有存檔
一張！

最後是開銷預算，我在上一學期的心得中，已經分享了大部分的生
活預算，所以這篇補充一些其他訊息。11月底會有一個 quarter
break，可以選擇出去玩，像日本對持有居留證的居民有很多旅行
支援，所以計劃好的話，日本政府的政策基本可以 cover 一半你的
旅行費用。然後留學生的補助，也要及時留意信箱，和提早辦理好
銀行卡，如果有生活給付金一類的東西，一收到信就可以提交你的
開戶信息，錢錢就會入帳，大概作業期兩週。如果收到信再考慮去
辦卡，可能會時間趕不及，比如你要離開了，我有朋友就是這樣，
所以沒有拿到今年給的七萬日幣。平日出行要搭火車的話，可以載
jr 九州，部分票價五折，一定要 app 買。別府到博多，單程最多
700台就夠。其他的生活開支，可能要注意的是留學簽已經沒辦法
退稅，即使是最後一次離開日本時好像也沒辦法？看網路上有人嘗
試過成功，但我不成功。再說回國或出國行李的部分，因為台灣目

前航線只能到福岡或熊本，相較而言還是福岡去別府更便捷，如果行李較多，優先考慮巴士會比較好，不然火車一個人可能沒辦法處理好，再來是說推薦大家用寄的。從日本寄回國，郵便局可以上門領件，在官網或 app 上填寫單子，寫明大概重量，品名，價值，郵寄信息，期望的上門時間就可以了，然後！！系統會生成 QR code，走去郵局裡面，有一台機器可以打印，長得很像超商掃條碼的那個東西，小小的，睇過碼以後就會吐出貼紙，拿著貼紙回家粘到你的箱子上，等待郵局上門領件就好了，貼紙一定要自己提前印好！！還要注意的是，上門領件的付款方式只有現金！！如果想採用其他付款方式，需要你自己帶著箱子去郵局……

四、照片（如有，請提供）



















五、影音檔 (如有，請提供連結)

六、其他